10.58980/eiaerh.v11i00.444

Revista Hipótese e-ISSN: 2446-7154

Foco e escopo da revista

PARECER A

Como referenciar este artigo:

Calixto, P. M., & Pottmeier, S. (2025). A diversidade linguística e o processo de tradução como garantia de direitos humanos. *Revista Hipótese, 11*, e025002, 2025. DOI: 10.58980/eiaerh.v11i00.444

| Submetido em: 30/05/2025
| Revisões requeridas em: 20/07/2025
| Aprovado em: 15/08/2025
| Publicado em: 05/09/2025

Editor: Prof. Dr. José Anderson Santos Cruz

EDITORA IBERO-AMERICANA

A. **DIMENSÃO COGNITIVA** **Encadeamento sequencial e lógico do conteúdo de ideias científicas.**
1. O artigo traz ideias originais que ainda não foram apresentadas sobre o assunto?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
2. O tema é importante para o contexto em que está inserido?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
3. A introdução deixa claro o tema da pesquisa, apresenta os estudos que abordaram o problema ou pesquisas similares e aponta a lacuna que a pesquisa cobre/justificativa da pesquisa?
( ) Sim (x) Parcialmente ( ) Não
4. A introdução deixa claro qual é a pergunta de pesquisa ou as hipóteses (se for o caso) e os objetivos gerais e/ou específicos estão consoantes com a pergunta da pesquisa?
() Sim ( ) Parcialmente (x) Não
5. O referencial teórico está pertinente ao tema e consoante com os objetivos elencados?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
6. O referencial teórico é apresentado em quantidade e qualidade suficientes para o construto da pesquisa e as ideias são apresentadas em profundidade suficiente para o estudo em questão?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
7. O referencial teórico apresentado inclui autores clássicos da área que ainda têm relevância para a discussão e também inclui trabalhos dos últimos cinco anos?
(x) Sim () Parcialmente ( ) Não
8. Apresenta coerência dos resultados com o objetivo da pesquisa, com o referencial teórico e com a metodologia?
( ) Sim (x) Parcialmente ( ) Não
9. Apresenta apuração correta dos dados e os resultados denotam não haver fabricação ou falsificação de dados?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
10. As discussões apresentam correlação coerente com o referencial teórico?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
11. As discussões apresentam correlação coerente com os resultados apresentados?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
12. As conclusões apresentam uma resposta à pergunta de pesquisa e aos objetivos?

(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
13. As conclusões apresentam fechamento autoral sem repetição de trechos anteriores do artigo e apontamento de limitações da própria pesquisa e pesquisas futuras?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
Comentários do avaliador acerca da dimensão cognitiva.
Achei o objetivo da pesquisa difuso. Falta clareza na redação proposta para ele. Só fui começar a entender (ou a estimá-lo) ao final da introdução. Considero este um ponto fundamental para um artigo. Sem um objetivo claramente apresentado logo no início, o leitor fica com muitas margens para interpretação, o que pode ocasionar perda de foco ou da real intencionalidade dos autores com o estudo.
B. **DIMENSÃO METODOLÓGICA** **Descrição precisa dos métodos e das técnicas utilizadas.**
1. O título especifica mais genericamente o teor do trabalho e o subtítulo (quando houver) é um título técnico mais relacionado à temática? Outra abordagem possível é quando o título remete ao objeto teórico e o subtítulo, ao objeto empírico.
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
2. O resumo apresenta objetivo, metodologia, resultados e conclusões de forma coerente com o trabalho?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
3. A escolha das palavras-chave está em consonância com o teor do artigo e com a área?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
4. Apresenta objetivo redigido de forma clara?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
5. A metodologia está detalhada, caracterizada e explicita a forma da coleta de dados (se for o caso) e da análise?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
6. A metodologia está coerente com a teoria e condizente com os resultados?
(x) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não
7. Se a pesquisa envolve seres humanos, foram descritos os procedimentos realizados para adequação às diretrizes de ética em pesquisa ou indicado o número de aprovação do trabalho em comitê de ética em pesquisa?
( ) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não (x) Não se aplica
Comentários do avaliador acerca da dimensão metodológica.
Trata-se de um levantamento bibliográfico necessitando complementar apenas com os critérios temporais aplicados, incluindo as justificativas das escolhas. Porque 2010 a 2024) essa informação é importante para contextualizar e localizar a pesquisa.

C. **DIMENSÃO ESTÉTICA** **Escrita, forma e normalização.**
1. Há observância das normas em relação às citações (ABNT 10520 – 2023), referências (ABNT 6023 – 2018), apresentação de ilustrações e tabelas (título e fonte)?
( ) Sim (x) Parcialmente ( ) Não
2. O texto apresenta acentuação e digitação correta das palavras; concordância nominal e verbal; disposição correta das palavras e ligação entre frases ou parágrafos (coesão); relação lógica das ideias apresentadas (coerência); evita a repetição no texto do que já está escrito nas ilustrações e tabelas?
( ) Sim (x) Parcialmente ( ) Não
3. As ilustrações (gráficos, quadros, imagens, figuras, mapas) e tabelas possuem tamanho e legibilidade adequados para leitura?
( ) Sim ( ) Parcialmente ( ) Não (x) Não se aplica
Comentários do avaliador acerca da dimensão estética
Acredito que tenha ocorrido algum engano na descrição da metodologia. Pelo contexto, creio que seja um estudo de revisão de literatura nas bases, não de levantamento documental. Achei a estratégia de escolha de "10 primeiros artigos da busca" muito raso, sem um critério aparente sobre a razoabilidade anunciada. Como o corpus foi analisado? De que forma ele dialogou com o referencial teórico? Qual o referencial teórico elegido para sustentar a discussão? O texto discutiu individualmente os materiais eleitos para análise, mas não houve algo integrativo que pudesse consolidar algum conhecimento novo.
Recomendação
( ) Aceitar (x) Aceitar com correções obrigatórias ( ) Submeter novamente para avaliação ( ) Submeter para outra revista ( ) Rejeitar
Parecer do avaliador/ Comentários

O texto apresenta uma proposta relevante para o tema com potencial social de intervenção no campo, no entanto, acredito que ainda falta maturá-lo para que vire um artigo científico. Faltaram alguns elementos importantes como: clareza do objetivo, uma problematização mais substancial, uma descrição metodológica mais detalhada. A fim de contribuir para melhor adequação à estruturação científica no caso de uma nova submissão ou adequação mediante decisão editorial favorável, sugiro:

1. Desenvolver melhor o objetivo do estudo, dando maior clareza à intencionalidade do texto.
2. Detalhar melhor o percurso metodológico
3. Fazer uma revisão gramatical na versão final.
4. Observar a adequação quanto à NBR 6023/2018 e NBR 10520/2023.
5. A palavra-chave "didática" é bastante ampla, o que pode prejudicar a busca nos bancos de dados. Sugiro delimitar melhor o termo.

Por fim, destaco, em "caixas de comentários" no texto, algumas questões que julgo importantes de serrem refletidas e consideradas.

Lista de correções obrigatórias

Se a recomendação for "aceitar com correções obrigatórias", preencher uma lista de ações que os autores devem realizar. Pedimos a colaboração para que os itens sejam redigidos de forma que os autores tenham clareza acerca do que devem fazer. Preencher um item por tópico. Exemplos:

- Verificar normas da ABNT.

- Incluir referências dos últimos 5 anos.

Feitas em marcas de revisão e caixas de comentários no arquivo do manuscrito

Processamento e edição: Editora Ibero-Americana de Educação

Correção, formatação, normalização e tradução